

V Bruseli 28. októbra 2022
(OR. en)

13976/22

INST 390
POLGEN 140
AG 130

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Legislatívne plánovanie – výmena názorov

Úvod

1. Európsky parlament, Rada a Komisia sa v roku 2016 v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva¹ dohodli posilniť ročné a viacročné programovanie Únie (body 4 až 11 dohody). V roku 2016 Rada schválila aj svoje praktické opatrenia týkajúce sa ročného programovania².
2. Cieľom viacročného programovania aj následných ročných programov je zabezpečiť, aby všetky tri inštitúcie v rámci svojich právomocí a výsad účinne spolupracovali. V roku 2023 a v nasledujúcom období bude mať zásadný význam jednotná reakcia inštitúcií EÚ na krízy, ktorým EÚ čelí, počnúc geopolitikou, energetikou, ekonomikou až po zmenu klímy, následky pandémie COVID-19 a útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine.

¹ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

² 6879/16.

Pracovný program Komisie na rok 2023

3. Pracovný program Komisie na rok 2023³ obsahuje šesť hlavných cieľov, 43 nových politických cieľov, 32 až 38 nových legislatívnych iniciatív a dva návrhy na späťvzatie či zrušenie, ako aj osem iniciatív na zjednodušenie predpisov (REFIT) a určuje sa v ňom 116 prioritných spisov, na ktorých sa pracuje.
4. Rada pre všeobecné záležitosti si 18. novembra 2022 vypočuje prezentáciu pracovného programu Komisie na rok 2023 a uskutoční o ňom výmenu názorov. Cieľom rokovania ministrov bude predovšetkým vzhľadom na naše politické ciele určiť oblasti politiky alebo témy a návrhy, ktoré by sa mali zdôrazniť v spoločnom vyhlásení o legislatívnych prioritách EÚ na obdobie 2023 – 2024, v súvislosti s ktorými možno pred koncom tohto legislatívneho obdobia dosiahnuť realistický pokrok.

Spoločné vyhlásenie o legislatívnych prioritách

5. Súčasný legislatívny obdobia sa skončí v prvom polroku 2024, keď sa uskutočnia voľby do Európskeho parlamentu. Ďalšie spoločné vyhlásenie sa teda bude vzťahovať na zvyšok legislatívneho obdobia, ako to bolo v období 2018 – 2019.
6. Spoločné vyhlásenia sa v minulosti už osvedčili ako nástroj, ktorý pomáha zefektívniť spoluprácu medzi tromi inštitúciami v rámci legislatívneho postupu a dosiahnuť hmatateľné výsledky. Sú to politické dokumenty a pre inštitúcie nepredstavujú žiadny právny záväzok.
7. Obvyklá dvojúrovňová štruktúra spoločných vyhlásení zahŕňa:
 - a) všeobecnú a politickejšie ladenú časť, v ktorej sa poukazuje na širšie oblasti politiky či témy a
 - b) zoznam hlavných legislatívnych návrhov, na ktoré sa vzťahuje riadny legislatívny postup, ktorý obsahuje nové legislatívne iniciatívy aj prerokúvané návrhy.

³ 13847/22 + ADD 1.

8. V Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva sa odkazuje na návrhy zaradené do zoznamu, ktoré budú „*mať v legislatívnom postupe prioritu*“. To samo osebe neznačí urýchlené prerokúvanie alebo stanovenie lehôt; treba to chápať ako prejav spoločnej vôle pokročiť v období 2023 – 2024 v práci na uvedených návrhoch.
9. Výsledok tejto výmeny názorov spolu s listom⁴ predsedu Rady adresovaným predsedníčke Komisie v nadväznosti na výmenu názorov na legislatívne plánovanie, ktorá sa konala na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti 20. septembra 2022, budú základom pre spoluprácu s ostatnými dvomi inštitúciami. Predsedníctvo bude počas celého medziinštitucionálneho rokovacieho procesu delegácie o spoločnom vyhlásení na obdobie 2023 – 2024 informovať.
10. Predsedníctvo navrhne Rade, aby po rokovaníach s ostatnými dvomi inštitúciami schválila na svojom zasadnutí 13. decembra 2022 spoločné vyhlásenie na obdobie 2023 – 2024, aby ho následne mohli podpísať predseda a predsedníčky uvedených troch inštitúcií.
11. Delegáciám v prílohe zasielame otázky predsedníctva na výmenu názorov.

⁴ 12841/22.

Legislatívne plánovanie: výmena názorov

Rada pre všeobecné záležitosti, 18. novembra 2022

Po pandémie COVID-19 s jej ďalekosiahlymi následkami, ktorej EÚ a jej členské štáty čelili rýchlymi a rozhodnými opatreniami, predstavuje eskalujúca útočná vojna Ruska proti Ukrajine v roku 2022 ďalšiu významnú politickú, bezpečnostnú, hospodársku a humanitárnu výzvu. Závazky EÚ a jej členských štátov voči Ukrajine si budú vyžadovať zvýšené úsilie a súdržné konanie. EÚ musí zároveň zostať jednotná, aby chránila svojich občanov a svoje podniky a riešila negatívne vplyvy ruskej agresie a využívania vývozu potravín a energie ako zbrane.

Predsedníctvo by chcelo vyzvať delegácie, aby sa na účely výmeny názorov na legislatívne plánovanie, ktorá prebehne v Rade 18. novembra 2022, vyjadrili k týmto otázkam:

- *Ktoré oblasti politiky alebo témy by mali mať počas nasledujúcich osemnástich mesiacov prioritu?*
- *Ktoré návrhy riadneho legislatívneho postupu (nové a/alebo prerokúvané) by sa mali pred koncom súčasného legislatívneho obdobia zdôrazniť v sprievodnom zozname návrhov k pracovnému programu Komisie na rok 2023?*
